'Ιδιαιτέρως ἐδοκιμάσθη ἀπὸ τὸν πόλεμον ἡ 'Ιερουσαλήμ, ἡ 'Αγία Πόλις. Τί κρῖμα, νὰ μὴ ἀκολουθοῦν οἱ ἄνθρωποι τὰ παραγγέλματα τοῦ 'Ιησοῦ, διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν ἀπαρασάλευτον εἰρήνην καὶ εὐτυχίαν!

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

Εἴθε νὰ ἠρεμήση ἐπὶ μακρὸν ἡ Μέση 'Ανατολή, ὥστε νὰ ἠμπορέσουν οἱ ἐκ τῶν λαῶν της ὑπανάπτυκτοι νὰ προοδεύσουν μὲ τὴν βοήθειαν τῶν Μεγάλων καὶ πεπολιτισμένων χωρῶν.

Η ΑΔΙΑΨΕΥΣΤΟΣ ΓΛΩΣΣΑ ΤΩΝ ΑΡΙΘΜΩΝ

Ο ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΜΟΣ ΣΥΝΥΠΑΡΧΕΙ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΨΕΥΔΟΣ

ΟΙ ΒΙΕΤΚΟΓΚ ΥΠΕΡΒΑΛΛΟΥΝ ΑΝΥΠΑΡΚΤΟΥΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. — 'Αρμόδιοι τοῦ 'Αμερικανικοῦ 'Υπουργείου 'Αμύνης ἐδήλουν ὅτι ἕνας ἐκ τῶν λόγων διὰ τοὺς ὁποίους τὸ Βόρειον Βιετνὰμ συνεχίζει τὸν πόλεμον παρὰ τὴν πίεσιν τῶν συμμαχικῶν στρατευμάτων πιθανὸν νὰ εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ ἡγέται τῶν Βιέτ Κόγκ ὑπερβάλλουν κατὰ πολὺ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀμερικανικῶν ἀπωλειῶν.

'Εγγραφα τὰ ὁποῖα ἀνευρέθησαν ἐπὶ αἰχμαλώτων ἀποδεικνύουν ὅτι οἱ ἡγεται τῶν Βιέτ Κόγκ εἰς ἐκθέσεις των πρὸς τὰς ἀρχὰς τοῦ 'Ανοῖ ὑπερβάλλουν τερατωδῶς τὰς ἀμερικανικὰς ἀπωλείας.

"Ενα χαρακτηριστικὸν δεῖγμα αὐτῆς τῆς τακτικῆς, σημειοῦν ἀρμόδιοι παράγοντες τοῦ Πενταγώνου, εἶναι ἰσχυρισμοὶ τῶν Βιέτ Κόγκ ὅτι ἐντὸς τῶν πρώτων ἐννέα μηνῶν τοῦ 1966, ἐφονεύθησαν 87.000 'Αμερικανοί. Τὰ ἀνάλογα στοιχεῖα τοῦ 'Αμερικανικοῦ 'Υπουργείου 'Αμύνης ἀναφέρουν ὅτι κατὰ τὴν ἀντίστοιχον περίοδον αἱ ἀμερικανικαὶ ἀπώλειαι, ἐκ πολεμικῶν αἰτίων, ἀνῆλθον εἰς 3.558 ἄνδρας.

Τὸ 'Υπουργεῖον 'Αμύνης προσέθεσεν ὅτι τὸ σύνολον τῶν εἰς νεκροὺς ἀπωλειῶν τῶν 'Αμερικανῶν ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου μέχρι τῆς 29ης ἐ. ἔ. ἀνέρχεται εἰς 9.407.

'Εὰν οἱ ἰσχυρισμοὶ τῶν Βιέτ Κόγκ θὰ εἶχον μέχρι τοῦδε ἐζουδετερώσει πλέον τοῦ ἑνὸς τετάρτου τῆς συνολικῆς ἀμερικανικῆς δυνάμεως ἡ ὁποία ἐμάχετο εἰς Βιετνὰμ μέχρι τοῦ παρελθόντος Σεπτεμβρίου, ἀνερχομένη εἰς 311.000 ἄνδρας.

Τὸ ἔγγραφον τὸ ὁποῖον ἀνέφερε τοὺς τερατώδεις ἀριθμοὺς περὶ τῶν ἀμερικανικῶν ἀπωλειῶν, ἀντεπροσώπευεν ἔκθεσιν ἐπὶ τῆς πορείας τοῦ πολέμου ἐκ μέρους τοῦ Κεντρικοῦ Γραφείου τῶν Βιέτ Κόγκ εἰς νότιον Βιετνάμ, ἤτοι τοῦ Προεδρεύοντος τῆς Κομμουνιστικῆς Στρατιωτικῆς 'Οργανώσεως εἰς Νότιον Βιετνάμ.

Αἱ τερατολογίαι ἐν σχέσει μὲ τὰς ἀμερικανικὰς ἀπωλείας πιθανὸν νὰ ἀποσκοποῦν τόσον τὸν ἐπηρεασμὸν τῶν εἰς Νότιον Βιετνὰμ μαχομένων κομμουνιστικῶν δυνάμεων ὅσον καὶ τῶν ἡγετῶν εἰς 'Ανοῖ, ὅπλοῦν οἱ 'Αμερικανοὶ ἀρμόδιοι φαίνεται νὰ ἔχουν ἕνα κάποιον ἀντίκτυπον μεταξὺ τῶν στρατευμάτων τῶν Βιέτ Κόγκ εἰς Νότιον Βιετνὰμ καὶ τῶν ἡγετῶν εἰς 'Ανοῖ.

Χαρακτηριστικῶς, εἰς ἡμερολόγιον εὑρεθὲν εἰς τὰ θυλάκια ἀξιωματικοῦ ἐπικεφαλῆς συντάγματος Βορειοβιετναμέζων μαχομένων ἐπὶ πενθήμερον ἐναντίον τῆς 1ης 'Αερομεταφερομένης Μεραρχίας τῶν ΗΠΑ τὸν παρελθόντα φεβρουάριον, ἀνέφερε τὸ ὅτι κατὰ τὰς μάχας τῶν πέντε ἐκείνων ἡμερῶν εἶχον φονευθῆ 481 'Αμερικανοί. 'Ολόκληρος ἡ μεραρχία εἶχεν ἀπωλέσει, εἰς τὴν πραγματικότητα, μόνον 23 ἄνδρας.

'Εκτὸς ἀπὸ τὰς ὑπερβολὰς σχετικῶς μὲ τὰς ἀμερικανικὰς ἀπωλείας, οἱ ἡγέται τῶν Βιέτ Κόγκ εἰς Νότιον Βιετνὰμ φαίνεται ὅτι δίδουν ψευδῆ εἰκόνα, ἐπὶ ἐλαττον, τῶν ἰδικῶν των ἀπωλειῶν. Οὕτω, εἰς σχετικὰς ἐκθέσεις των πρὸς τὸ 'Ανοῖ, οἱ Βιέτ Κόγκ δίδουν ἀριθμοὺς τῶν ἀπωλειῶν των μειωμένας κατὰ 20% ἕως 40% τῶν πραγματικῶν τοιούτων. Οἱ 'Αμερικανοὶ ἀρμόδιοι ἀπεκάλυψαν χαρακτηριστικὰς περιπτώσεις τοῦ γεγονότος αὐτοῦ κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας τοῦ τρέχοντος ἔτους.

"Αλλαι κομμουνιστικαὶ ὑπερβολαί, ἐπισημανθεῖσαι εἰς ἔγγραφα κατασχεθέντα καὶ ἀποκαλυφθεῖσαι, ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου 'Αμύνης, περιλαμβάνουν:

—Σημειωματάριον εὑρεθὲν εἰς τὰ θυλάκια νεκροῦ κομμουνιστοῦ στρατιώτου καὶ περιλαμβάνον ἀπόσπασμα ὁμιλίας ἡγετικοῦ στελέχους τῶν Βιέτ Κόγκ εἰς τὴν ὁποίαν περιείχετο ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι «οἱ κομμουνισταὶ ἐφόνευσαν 30.000 'Αμερικανοὺς στρατιωτικοὺς τὸν Φεβρουάριον καὶ Μάρτιον τοῦ παρελθόντος ἔτους». 'Ο πραγματικὸς ἀριθμὸς ἦτο 943!

—"Εκθεσιν πρὸς τὸ 'Ανοῖ σταλεῖσαν τὸν παρελθόντα Νοέμβριον ἀπὸ τὸ στρατιωτικὸν προσωπικὸν τῶν Βιέτ Κόγκ τῆς κομμουνιστικῆς περιοχῆς καὶ διατεινομένην ὅτι 5754 'Αμερικανοὶ στρατιῶται ἐφονεύθησαν εἰς Κου Τσάϊ, βορειοδυτικῶς τῆς Σαϊγκάν, μεταξὺ 1 Φεβρουαρίου καὶ 20 Σεπτεμβρίου 1966. 'Ο πραγματικὸς ἀριθμὸς ἦτο, 286.

—Κομμουνιστικὸν ἔγγραφον ἰσχυριζόμενον ὅτι 48.522 'Αμερικανοὶ ἐτέθησαν «ἐκτὸς μάχης» κατὰ τὸ πρῶτον ἥμισυ τοῦ 1966. 'Ο ἀκριβὴς ἀριθμὸς εἶναι, 3.477.

Παρόμοιαι ὑπερβολαὶ ἀναφέρονται συχνὰ εἰς ραδιοφωνικὰς ἐκπομπὰς ἀπὸ τὸ 'Ανοῖ. 'Απὸ τὸ Πεντάγωνον ἐδόθησαν τὰ ἀκόλουθα παραδείγματα:

—'Ο ἰσχυρισμὸς ὅτι οἱ Βιὲτ Κόγκ ἐφόνευσαν 250 'Αμερικανούς, περιλαμβανομένων ὀκτὼ ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν, ὅταν ἐβομβάρδισαν παρέλασιν εἰς Σαϊγκόν. 'Ο ἀκριβὴς ἀριθμὸς εἶναι, ἑπτὰ νεκροί, περιλαμβανομένων καὶ 44 τραυματίαι.

—'Ο ἰσχυρισμὸς ὅτι οἱ Βιὲτ Κόγκ ἐφόνευσαν 2.500 'Αμερικανοὺς στρατιώτας εἰς διάστημα ἑνὸς μηνὸς κατὰ τὴν ἐπιχείρησιν Πῶλ Ρηβὴρ εἰς τὰς ἐπαρχίας Κοντοὺμ καὶ Πλεικοῦ. 'Ο ἀκριβὴς ἀριθμός: 133 νεκροί, 466 τραυματίαι.

Εἶναι ὅμως γνωστὸν ὅτι ὁ κομμουνισμὸς συνυπάρχει καὶ συντηρεῖται ἀπὸ τὸ ψεῦδος.

ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Κρίσις στὴν οἰκογένεια

Μήπως κανεὶς μετενόησε, ποὺ γεννήθηκε ἀπὸ συγκροτημένη οἰκογένεια καὶ ζῆ μέσα σὲ μιὰ τιμημένη οἰκογενειακὴ ἑστία; Μή πως θὰ προτιμοῦσε νὰ εἶναι ἕνα νόθο παιδί; "Ενα παιδὶ ἀγνώστου προελεύσεως χωρὶς προστασία; Θὰ ἤθελε νὰ περιθάλπεται σὲ κάποιο βρεφοκομεῖο ἢ ὀρφανοτροφεῖο καὶ ὄχι σὲ οἰκογενειακὴ θαλπωρή; 'Ασφαλῶς, κανείς.

Νά, ἡ ἀξία τῆς οἰκογενείας. Εἶναι θεσμὸς ἀναντικατάστατος, ἱερός, ἅγιος, αἰωνόβιος! Εἶναι ὁ πρῶτος πυρήνας τῆς ζωῆς καὶ κάθε ἀνθρώπινης ἐκδηλώσεως. 'Ατυχῶς ὅμως εἶναι ἴσως θέμα, ποὺ ἔχει προσελκύσει τὸ λιγώτερο ἐνδιαφέρον. Ποὺ ἔχει πολὺ ἐλάχιστα μελετηθῆ καὶ παίρνει πολὺ λίγη ἀξιοποίησι. Γι' αὐτὸ καὶ σήμερα ἡ οἰκογένεια περνάει κρίσι πολὺ σοβαρή, ἴσως ὅσην οὐδέποτε ἄλλοτε. "Εχει κλονισθῆ ὁ θεσμὸς αὐτὸς συνθέμελα. Περισφίγγεται ἀπὸ δέσμην προβλημάτων. Δυσχέρειες δυσκολίες, λυγαριασμοὶ χίλιοι - δύο τὴν περικυκλώνουν ἰδιαίτερα σήμερα. 'Ο σκοπός της ἔλει παρὰ πολὺ κλονισθῆ καὶ νοθευθῆ. 'Η ἄποστολή της ἔχει παραποιηθῆ. Τὸ νόημά της παρεφέρθη. Τὰ παλαιὰ ὡραῖα καὶ μεγαλοπρεπῆ ἤθη της χάθηκαν. 'Η πατριαρχική της μεγαλοπρέπεια λησμονήθηκε. Τὸ κῦρος της χαλαρώθηκε καὶ πλησιάζει νὰ φθάση στὸ νάδίρ. 'Η ἀξία της μένει ἴσως γιὰ τὴν Ἱστορία μόνον.

Παράπονα πάμπολλα ἀκούγονται. Τὰ ἐγκλήματα κάθε μέσα πολλαπλασιάζονται. Τὰ δράματα ἀποβαίνουν ἀπερίγραπτα. Οἱ οἰκογενειακὲς τραγωδίες ἀνείπωτες. Γονεῖς ἀθετοῦν τὴν συζυγικὴ στέγη. Καταπροδίδουν τὴν συζυγικὴ πίστι, ἐγκαταλείπουν 8—10 παιδιὰ γιὰ ν' ἀκολουθήσουν τοὺς πέντε δρόμους. Στραγγαλίζουν καὶ αὐτὸ τὸ ἔνστικτο τῆς μητρικῆς στοργῆς. Διχάζεται ἡ συζυγικὴ ἑνότης. Τὸ διαζύγιο βρίσκεται στὴ πρώτη γραμμή. Μετὰ ἐξάμηνων πολλάκις καὶ μὲ ἐλαφρὴ τὴ συνείδησι μερικοὶ σύζυγοι προχωροῦν στὸ Πρωτοδικεῖο γιὰ τὸ διαζύγιο. Οἱ ζωντόχηροι διαφημίζονται. Καὶ τότε τὰ ἀπορφανισμένα παιδιὰ τῶν «ἄπρακτα καθικετεύουν».

Πολλὲς εἶναι οἱ αἰτίες ποὺ δημιουργοῦν μιὰ ἀξιόλογη κρίσιμη θέσι στὴ σημερινὴ οἰκογένεια. Ἄς ἀναφέρουμε σήμερα ἕνα.

'Υλικά. Οἱ οἰκονομικὲς στερήσεις πολλῶν οἰκογενειῶν, οἱ πόλεμοι, οἱ θεομηνίες, ἴσως καὶ ἡ ἀδελτηρία τῶν ἀρχόντων, ὑπῆρξαν αἰτία ὥστε πολλὲς οἰκογένειες νὰ συμβιοῦν σὲ δυσμενέστατες συνθῆκες ἢ καὶ σχεδὸν νὰ μένουν ἄστεγοι. Τὸ ὑπόγειο, τὸ ἕνα δωμάτιο γιὰ 5—8 ἄτομα κλπ. δὲν ἠμπορεῖ νὰ θεωρηθῆ ὡς οἰκογενειακὴ στέγη. 'Εκεῖ μέσα διαβιοῦν τὰ πολλὰ μέλη· καὶ ὄχι μόνον ὑγιεινῶς φθείρονται καὶ τὰ παιδιά των γίνονται ἀσθενικὰ καὶ φυματικά, ἀλλὰ καὶ ἠθικοὶ ἔχθροὶ παραμονεύουν πολλοί. 'Ακόμη καὶ αἰσθήματα μειονεκτικότητος καὶ ἀντικοινωνικὰ ὑποθάλπονται στὰ παιδιά. «Αὐτὴ εἶναι ἡ ζωή», λένε, τὰ νέα καὶ αἰσιόδοξα βλαστάρια μιᾶς πτωχικῆς οἰκογενείας. Γι' αὐτὸ ἐκτρέπονται καὶ ξεγλυστροῦν στὸ κακό, τὴν ἀλητεία, τὴν διάρρηξι καὶ τὴν χρῆσι τῶν ναρκωτικῶν. 'Αλλὰ καὶ μεταξὺ τῆς οἰκογενείας δημιουργοῦνται ζητήματα ἀνεπιθύμητα καὶ ὑποθάλπονται

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΕΥΜΕΝΗΣ Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗΝ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΝ

'Αγαπητὴ «Πελοπόννησος»,

Εἰσαι ἡ μόνη ἐφημερίδα τῆς ἰδιαίτερης πατρίδος μου, ποὺ φτάνει ποῦ καὶ ποῦ στὰ χέρια μου. 'Εμεῖς ἐδῶ στὸ ἐξωτερικὸ εἴμαστε ἐγκαταλελειμμένοι. Μέχρι τώρα τὸ Κράτος μας, ὁλίγην στοργὴν ἐπέδειξεν. Οἱ πολιτικοί μας, ἠσχολοῦντο μὲ τὶς προσωπικές τους ἀντιδικίες ἢ τὰ ὀφφίτσια τῆς ἐξουσίας. Κανεὶς δὲν ἐσκέπτετο τοὺς ξενητεμένους "Ελληνες.

Τὸ παράπονο εἶναι καθολικό. Καὶ ἡ ἀγανάκτηση εἶχε ξεχειλίσει. Γι' αὐτὸ καὶ ἀπὸ τὴν νέαν κατάστασιν, ἐμεῖς ἐδῶ περιμένουμε πολλά. Καὶ εἴμαστε σίγουροι ὅτι ἡ ἀλλαγὴ αὐτὴ θὰ ἀποτελέση τὴν αὐγὴν μιᾶς νέας 'Ελλάδος. 'Η σαπίλα τοῦ παλαιοκομματισμοῦ καὶ ἡ φαυλοκρατία τῶν κομμάτων ἔπρεπε νὰ σαρωθῆ. Γενικὴ εἶναι ἡ ἐντύπωσις καὶ τῶν ξένων καὶ τῶν ἐδῶ ἐγκατεστημένων 'Ελλήνων, ὅτι ἡ ἐπανάστασιν τοῦ Στρατοῦ ἦταν ὁ μόνος τρόπος γιὰ νὰ σωθῆ ὁ τόπος. Μὴν παρασύρεσθε ἀπὸ τὴν κομμουνιστικὴ προπαγάνδα. 'Η ἐντύπωσις στὸ ἐξωτερικὸ εἶναι εὐμενὴς καὶ ὅλος ὁ ὑγιῶς σκεπτόμενος κόσμος, ἐγκρίνει τὴν ἐνέργειαν τοῦ 'Εθνικοῦ μας Στρατοῦ.

Εὐχαριστοῦμεν

ΝΙΚΟΛΑΣ ΣΠΑΝΟΣ

69, ELM BANK GARDENS
LONDON S. W. 13

ΣΠΟΓΓΟΣ, ΟΠΛΟΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΝΤΕΡΙΤΙΔΟΣ

ΒΑΛΤΙΜΟΡΗ.— Κατὰ μῆκος τῆς ἀνατολικῆς ἀκτῆς τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν διεπιστώθη ὅτι εἶδος σπόγγου κατατρώγει τὰ βακτηρίδια, τὰ ὁποῖα μολύνουν τὰ νερὰ καὶ προκαλοῦν ἐντερίδα. 'Ο μικροβιολόγος Πῆτερ Μάντρι, ποὺ ἔκαμεν αὐτὴν τὴν διαπίστωσιν, λέγει ὅτι ὁ βακτηριοφάγος σπόγγος καταβροχθίζει μὲ πραγματικὴν βουλιμίαν τὰ λοιμογόνα βακτηρίδια. 'Από τῆς πλευρᾶς αὐτῆς ἀποτελεῖ πολύτιμον ὅπλον τῆς ἐπιστήμης κατὰ τῶν παντὸς εἴδους μολύνσεων τῶν ὑδατίνων περιοχῶν ὁ σπόγγος αὐτός.

ΕΠΙΚΑΙΡΟΙ ΣΤΙΧΟΙ

ΣΤΕΡΕΩΣΕ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΣΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗ

Στίχοι τῆς ἁγιογράφου καὶ λογοτέχνιδος Δ)δος ΟΥΡΑΝΙΑΣ ΓΕΡ. ΛΑΜΠΑΤΟΥ

'Απ' τὰ οὐράνια δώματα ἐ-
(σκυψες
Πατέρα,
Κι' ἁπλωσες ἁπαλά, τὸ τρυπη-
(μένο ἀπ' τὸ καρφὶ
"Αγιο Σου χέρι
Κι' ἔπιασες τὸ δικό μου, τ' ἀ-
(νίσχυρο, τ' ἁμαρτωλό.

Κι' ἔτσι, Πατέρα,
Κρατώντας με σφιχτά, «ἀκο-
(λούθα!», μοῦπες,
«Μὴ σκιάζεσαι δρολάπια»
«'Ακλούθα!» ἦταν ἡ θεϊκή Σου
(προσταγή.

Καὶ ἐγώ, πιστὴ στὸ πρόσταγ-
(μά Σου, Σ' ἀκολούθησα,
βαδίζοντας μαζί Σου
μέσα ἀπὸ κάμπους,
δάση καὶ βουνά.

'Εδῶ λαλιὲς πουλιῶν,
θελάσματα προβάτων
καὶ μύριες ἄλλες ὀμορφιές.
'Εκεῖ τὸ γάργαρο νερό, ὁ ψί-
(θυρος τοῦ δάσους
καὶ τῶν ἀνθῶν οἱ εὐωδιές.

Κι' ἀκόμα, νά!
Οἱ μυρωμένες οὔρες μοῦ φέρ-
(νουν
κάποιων κόσμων μακρυνῶν
τὰ «δόξα ἐν 'Υψίστοις»
γιὰ τοῦτη τὴ μεγάλη νίκη
καὶ τῆς ψυχῆς τὸ θησαυρό.

Πατέρα!
Κράτα με σφιχτὰ μὴ τύχη καὶ
(γλυστρήσω.
Νά! μπῆκα στ' ἀνηφορικὸ
(στρατί,
Θεέ μου, πόσο στενὸ τὸ μονο-
(πάτι!...

Δεξιά, ζερβιὰ φανταχτερὲς
(σειρῆνες μοῦ γνέφουν,
γκρεμοὶ καὶ λόγγοι,
φεῖδια καὶ θεριά,
κρυμμένα στὴ φωλιά.

Μά, τάχα
Νὰ εἶμαι ἐγὼ μονάχη σὲ τοῦ-
(το τὸ στρατί;
"Οχι, Πατέρα!
'Αμέτρητοι, συνοδοιπόροι εὐ-
(λαβικοί.

"Αλλοι, ποὺ μὲ ψαλμοὺς τ' ἀ-
(νηφορίζουν
κι' ἄλλοι ποὺ προχωροῦν βου-
(βοί,
κι' ἄλλοι προστάγματα, ποὺ
(δίνουν
κι' ἁπλώνουνε βοήθεια οἱ δυ-
(νατοί.

Κι' ὅλοι μαζὶ σὲ ἱκετεύουμε
μὲ τῆς καρδιᾶς μας τὴ φωνὴ
Κι' ὅλοι μαζὶ πιστεύουμε
τὸ ἔλεός Σου θὰ φανῆ.

Σύ π' ἁπλωσες τὰ χέρια στὸ
(σταυρό
γιὰ ν' ἀγκαλιάσης τὰ οὐράνια
(μὲ τὴ γῆ,
χάρισε στὴν πολυτάραχη ἐπο-
(χή μας
τὴ σπλαγχνική Σου τὴ Στοργή.

Καὶ δῶσε ἔλεος!... σ' ὅλη τὴ
(γῆ
Καὶ στὴν 'Ελλάδα μας Πατέ-
(ρα!
Ποὺ εἶναι μόνη καὶ μικρή,
δίχως κανένα συγγενῆ.

Σύ π' ἁπλωσες τὰ χέρια στὸ
(σταυρό
κι' ἀπὸ τὸν Τάφο ἀνέτειλες
ἕνα καινούργιο ὄῶς,
στερέωσε τὴν 'Ελλάδα στὴν
(Εἰρήνη.

ΟΥΡΑΝΙΑ ΓΕΡ. ΛΑΜΠΑΤΟΥ

ΔΙΑ ΤΟΝ ΩΡΑΙΟΤΕΡΟΝ ΓΑΜΟΝ Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΦΙΡΜΑ

«ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ»

Σᾶς παρουσιάζη τὴν μεγαλυτέραν συλλογὴν μπομπονιερῶν.
Σᾶς περιμένωμε νὰ θαυμάσετε 12 ὡραιότατα σχέδια σὲ πορσελάνη 'Αγγλίας καὶ ὀπαλίνες Γαλλίας ἀποκλειστικότης τοῦ καταστήματός μας.

ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΜΑΣ ΘΑ ΓΙΝΕΤΕ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΗΣ ΜΑΣ

«ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ»

ΦΙΡΜΑ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙΝΟΥΡΓΗ

FIAT (NECKAR) Γερμανίας 850, 1.100 καὶ 124 εἰς ἐξαιρετικὰς τιμάς. Δεχόμεθα τὴν ἀλλαγὴν τῶν παλαιῶν.
ΤΗΛ. 52—75 καὶ 57—86 — ΑΓ. ΑΝΔΡΕΟΥ 72

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ

ΠΑΝΤΑΖΟΠΟΥΛΟΥ - ΣΤΑΜΑΤΟΠΟΥΛΟΥ

"ΠΕΙΡΑΪΚΗ - ΠΑΤΡΑΪΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΒΑΜΒΑΚΟΣ,, Α. Ε.

ΕΤΟΣ ΛΔ'

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1966

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

1965 Δραχμαί		1966 Ἀρχικὴ ἀξία Δραχμαί	1966 Ἀποσβέσεις Δραχμαί	1966 Ὑπόλοιπον Δραχμαί
	ΠΑΓΙΟΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ			
14.482.944,55	Γήπεδα	14.571.022,55		14.571.022,55
81.587.119,25	Κτίρια	128.934,488'60	48.171.032,45	80.763.456,15
293.893.091,05	Μηχανήματα καὶ μηχανικαὶ ἐγκαταστάσεις	530.706,611,70	237.839,549,80	292.867.061,90
389.963.154,85		674.212.122,85	286.010.582,25	388.201.540,60
	ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΙΔΙΚΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ	45.842.640,00		45.842.640,00
45.842.640,00	ΑΚΙΝΗΤΑ	37.201.934,60	163.407,00	37.038.527,60
48.630.840,30	ΜΗΧΑΝΑΙ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΑ	9.918.105,95	7.466.089,65	2.452.016,30
2.738.753,35	ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ	4.574.206,15	3.378.080,05	1.196.126,10
1.851.492,65				
489.026.881,15		771.749.099,55	297.018.158,95	474.730.850,60
70.854.149,30	ΜΕΤΟΧΑΙ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΙΚΑΙ ΜΕΡΙΔΕΣ			72.054.149,30
42.084.559,80	ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΟΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ			42.574.668,80
2.746.129,90	ΔΑΠΑΝΑΙ ΠΡΟΣ ΤΜΗΜΑΤΙΚΗΝ ΑΠΟΣΒ.			4.633.911,20
604.711.720,15				593.993.579,90
	ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ			
17.565.281,50	ΑΠΟΘΗΚΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ		19.429.156,30	
	ΑΠΟΘΗΚΗ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟ'Ι'ΟΝΤΩΝ			
35.126.907,75	Πρῶται ὕλαι	55.148.040,65		
8.273.794,35	Βοηθητικαὶ ὕλαι	7.678.115,90		
208.395,85	Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	393.135,25		
44.601.314,00	Ἡμιτελῆ προϊόντα	44.443.565,00		
112.893.096,15	Ἕτοιμα προϊόντα	147.546.197,20		
1.057.732,30	Ὑποπροϊόντα	2.379.124,70		
1.233.915,80	Ὑλικὰ συσκευασίας	1.276.055,90	258.864,234,60	
149.352.584,15	ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΑΙ ΕΙΣΠΡΑΚΤΕΑΙ	147.464.392,10		
96.202.404,90	ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΕΛΑΤΩΝ	99.025.323,65		
23.899.633,25	ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΑΓΟΡΩΝ ΕΦΟΔΙΩΝ	31.389.931,35		
48.704.559,35	ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ	36.642.659,60		
3.564.395,90	ΔΑΠΑΝΑΙ ΕΠΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	6.695.179,50		
1.—	ΕΠΙΣΦΑΛΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ	1.—	321.217.487,20	599.510.878,10
542.684.016,25				
	ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΝ			
14.207.310,05	ΤΑΜΕΙΟΝ		11.435.115,05	
3.823.444,70	ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΠΑΡΑ ΤΡΑΠΕΖΑΙΣ		1.989.373,20	
67.500.—	ΧΡΕΩΓΡΑΦΑ		967.500,00	14.391.988,25
18.098.254,75				1.207.896.446,25
1.165.493.991,15				
	ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ			
111.834.884,60	ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΡΙΤΩΝ	172.915.607,55		
227.194,35	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ	329.352,75		
112.062.078,95		173.244.960,30		

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

1965 Δραχμαί		1966 Δραχμαί	1966 Δραχμαί
	ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ		
	ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ		
123.750.000,00	330.000 μετοχαὶ πρὸς δρχ. 375 ἑκάστη	123.750.000;00	
	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ ΕΞ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΜΕΤΟΧΩΝ ΥΠΕΡ ΤΟ ΑΡΤΙΟΝ	45.500.000,00	
45.500.000,00	ΤΑΚΤΙΚΟΝ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ	12.293.000,00	
11.647.500.00	ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ	2.148.712,10	
2.148.712,10	ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΟΙ	32.830.596,30	
32.822.925,65	ΕΙΔΙΚΑΙ ΑΦΟΡΟΛΟΓΗΤΟΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ	25.602.895,35	
25.602.895,35	ΠΡΟΒΛΕΨΙΣ ΔΙ' ΥΠΟΤΙΜΗΣΙΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	14.000.000,00	
12.000.000,00			
	ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ		
270.002,65	Ὑπόλοιπον 31ης Δεκεμβρίου 1966, εἰς νέον	144.409,00	256.269.612,75
253.742.035,75			
315.731.756,10	ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΟΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		249.873.656,70
	ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΟΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
238.377.086,80	Δάνεια καὶ Πιστώσεις	277.032.640,60	
163.409.945,40	Λογαριασμοὶ παρὰ Τραπέζαις	185.864.157,60	
54.736.206,40	Πιστωταὶ Διάφοροι	56.324.744,65	
70.867.604,50	Συναλλαγματικαὶ Πληρωτέαι	99.640.912,00	
8.893.274,20	Προμηθευταὶ	33.221.887,30	
7.347.830,00	Φόροι μήπω ληξιπρόθεσμοι	7.449.129,00	
21.431.729,50	Διάφοροι Πιστωτικοὶ Λογαριασμοὶ	21.850.894,80	
12.951.317,70	Προκαταβολαὶ Πελατῶν	12.482.386,60	
17.160.404,80	Μερίσματα Πληρωτέα	10.403.155,75	
844.800,00	Ποσοστὰ Διοικητικοῦ Συμβουλίου	483.268,50	701.753.176,80
1.165.493.991,15			1.207.896.446,25
	ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ		
111.834.884,60	ΚΟΜΙΣΤΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ	172.915.607,55	
227.194,35	ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ	329.352,75	
112.062.078,95		173.244.960,30	

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ: (α) 'Επὶ τῶν ἐγκαταστάσεων καὶ ἀκινήτων ὑφίσταντο τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1966 ὑποθῆκαι καὶ προσημειώ